

OBSAH – CONTENTS

HLAVNÍ ČLÁNKY – ARTICLES

Poštolka Václav: Úvodem	145
Preface	
Brožovská Helena: Území bývalého vojenského prostoru Ralsko na Českolipsku	147
The Former Military Training Area Ralsko, Česká Lípa District	
Eder Jindřich: Výhled a budoucnost obce Ralsko	149
The Outlook and Future of the Municipality of Ralsko	
Vačkář Jiří: Revitalizace bývalého vojenského újezdu Ralsko – minulost a přítomnost	151
Revitalization of the Former Ralsko Military Land – the Past and the Present	
Komář Aleš: Environmentální aspekty využití bývalých vojenských území z pohledu mezinárodní spolupráce	153
Environmental Aspects of the Use of the Former Military Areas from the Viewpoint of International Cooperation	
Poštolka Václav: Revitalizace a nové využití bývalého vojenského prostoru Ralsko	156
Conversion and Reuse of the Former Military Training Area of Ralsko	
Honců Miroslav: Biologické a krajinné hodnoty území bývalého vojenského výcvikového prostoru Ralsko	171
Biological and Landscape Values of the Former Ralsko Military Training Area	
Komář Aleš: Vojenský újezd Ralsko a armáda	190
The Military Training Area Ralsko and the Army	
Dařílková Jitka: Příspěvek územního plánování a regionální politiky pro revitalizaci a nové využití území Ralska	200
Contribution of Physical Planning and Regional Politics to the Revitalization and New Use of the Ralsko Area	

OBSAH - CONTENTS

HLAVNÍ ČLÁNKY - ARTICLES

Poštolka Václav: Preface	273
Brožovská Helena: The Former Military Training Area Ralsko, Česká Lípa District	275
Eder Jindřich: The Outlook and Future of the Municipality of Ralsko	277
Vačkář Jiří: Revitalization of the Former Ralsko Military Land – the Past and the Present.....	279
Komár Aleš: Environmental Aspects of the Use of the Former Military Areas from the Viewpoint of International Cooperation	281
Poštolka Václav: Conversion and Reuse of the Former Military Training Area of Ralsko	285
Honců Miroslav: Biological and Landscape Values of the Former Ralsko Military Training Area	300
Komár Aleš: The Military Training Area Ralsko and the Army	320
Dařílková Jitka: Contribution of Physical Planning and Regional Politics to the Revitalization and New Use of the Ralsko Area	331

ROZHLEDY - REVIEWS

Komár Aleš: The Problems of the Revitalisation and Reusing of Former Military Lands in Central and Eastern Europe	347
Kozel Petr: Contribution to Some Military-ecological Aspects of Military Training Areas	352